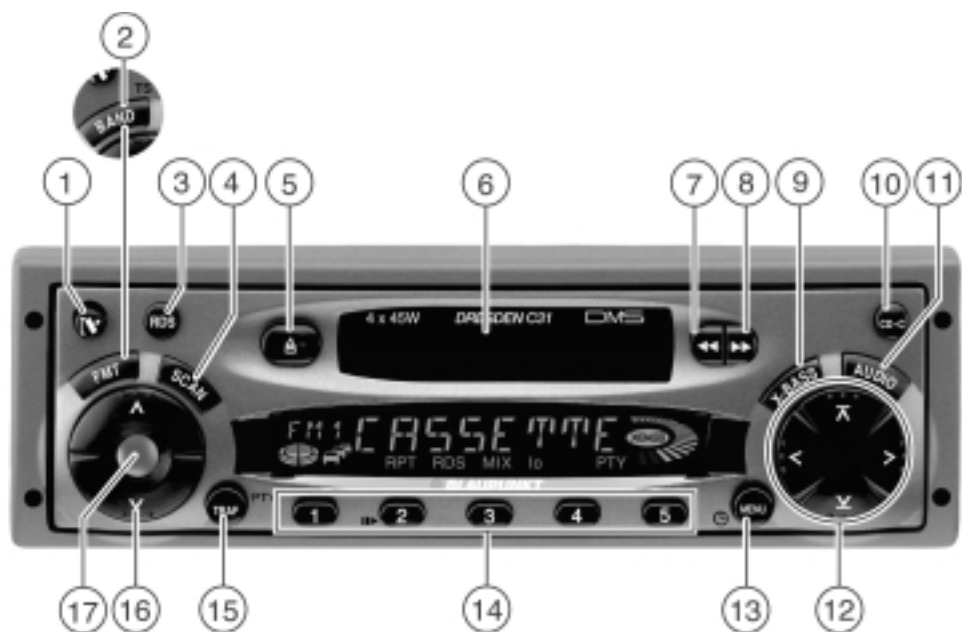


Boston C31
Dresden C31
Dublin C31
Cleveland DJ31
Madison DJ31

Návod k obsluze a instalaci





OVLÁDACÍ PRVKY

① **IR**-Tlačítko pro odblokování odnímatelného ovládacího panelu (Release-Panel)

② Tlačítko **BAND** (Band), volba zdroje signálu v režimu autorádia,

Volba sady předvoleb VKV a vlnových rozsahů SV a DV (SV a DV nejsou u Dresden C31 a Cleveland DJ31)

TS, startuje funkci Travelstore

Tlačítko **FMT** (Dresden C31 a Cleveland DJ31), volba sady předvoleb pro VKV, volba zdroje signálu v režimu autorádia, start funkce Travelstore.

③ Tlačítko **RDS**, zapnutí/vypnutí komfortních funkcí RDS (Radio Daten System).

Volba indikace běžících textů.

④ Tlačítko **SCAN**, spouští funkci Scan

⑤ Vysunutí kazety

⑥ Šachta kazety

⑦ ◀◀ - tlačítko, převíjení kazety

⑧ ▶▶ - tlačítko, převíjení kazety

⑨ Tlačítko **X-BASS**, vyvolání funkce X-Bass

⑩ Tlačítko **CD•C**, přepínání zdroje signálu mezi kazetovým přehrávačem, CD-měníčem (pokud je připojen) a vstupem AUX

⑪ Tlačítko **AUDIO**, nastavení basů a výšek, nastavení rozložení hlasitosti (vyvážení a fader).

⑫ Blok tlačítek se šipkami

⑬ Tlačítko **MENU**, vyvolání menu pro základní nastavení.

🕒 zobrazení hodin na displeji

⑭ Blok tlačítek **1-5**

⑮ Tlačítko **TRAF** (Traffic), zapnutí/vypnutí připravenosti pro příjem dopravních hlášení **PTY**, pro zapnutí/vypnutí funkce **PTY**

⑯ Regulace hlasitosti.

▲ zvýšení hlasitosti

▼ snížení hlasitosti

⑰ Tlačítko zapnutí/vypnutí přístroje

Okamžité ztlumení (Mute) přístroje

OBSAH


| | | | |
|---|-----------|---|-----------|
| OVLÁDACÍ PRVKY | 3 | Rychlé vyhledávání (s příposlechem) | 15 |
| Informace a příslušenství | 5 | Opakovaná reprodukce jednotlivých skladeb nebo celého CD (REPEAT) | 15 |
| Odnímatelný ovládací díl | 6 | Reprodukce skladeb v náhodném pořadí (MIX) | 15 |
| Zabezpečení proti krádeži | 6 | Vzorkování všech CD (SCAN) | 16 |
| Vyjmutí ovládacího dílu | 6 | Přerušení reprodukce (PAUSE) | 16 |
| Nasazení ovládacího dílu | 6 | Změna indikace na displeji | 16 |
| Zapnutí/vypnutí | 7 | Hodiny - čas | 16 |
| Nastavení hlasitosti | 8 | Krátké zobrazení hodin | 16 |
| Nastavení hlasitosti po zapnutí | 8 | Nastavení hodin | 16 |
| Okamžité snížení hlasitosti (Mute) | 8 | Přepnutí režimu 12/24 hodin | 16 |
| Okamžité ztlumení během telefonování | 8 | Trvalé zobrazení hodin při vypnutém přístroji a zapnutém zapalování | 17 |
| Nastavení potvrzovacího tónu (Beep) | 9 | Krátké zobrazení hodin při vypnutém přístroji | 17 |
| Provoz autorádia | 10 | Nastavení zvuku a poměru hlasitosti | 17 |
| Zapnutí režimu autorádia | 10 | Nastavení basů | 17 |
| Komfortní funkce RDS (AF, REG) | 10 | Nastavení výšek | 17 |
| Volba vlnového rozsahu/sady předvoleb | 10 | Nastavení poměru hlasitosti vpravo/vlevo (Balance) | 18 |
| Vyladění vysílačů | 10 | Nastavení poměru hlasitosti vpředu/vzadu (Fader) | 18 |
| Nastavení citlivosti vyhledávacího ladění | 11 | X-BASS | 18 |
| Uložení vysílačů na předvolby | 11 | Externí zdroje zvuku | 19 |
| Automatické uložení vysílačů na předvolby (Travelstore) | 11 | Zapnutí/vypnutí vstupu AUX | 19 |
| Vyvolání předvoleb | 11 | Technické údaje | 19 |
| Vzorkování přijímatelných vysílačů (SCAN) | 11 | Montážní návod | 20 |
| Nastavení doby vzorkování | 12 | | |
| Typ programu (PTY) | 12 | | |
| Optimalizace příjmu autorádia | 13 | | |
| Dopravní hlášení | 13 | | |
| Zapnutí/vypnutí priority pro dopravní hlášení | 13 | | |
| Nastavení hlasitosti dopravních hlášení | 13 | | |
| Režim kazetového přehrávače | 14 | | |
| Reprodukce kazet | 14 | | |
| Změna reprodukované strany | 14 | | |
| Převíjení pásku | 14 | | |
| Zapnutí/vypnutí radio-monitoru | 14 | | |
| Vysunutí kazety | 14 | | |
| Provoz CD-měniče | 15 | | |
| Zahájení provozu CD-měniče | 15 | | |
| Volba CD | 15 | | |
| Volba skladby | 15 | | |
| Rychlá volba skladeb | 15 | | |

Informace a příslušenství

Děkujeme vám, že jste se rozhodli pro přístroj Blaupunkt. Přejeme vám hodně radosti s vaším novým přístrojem.

Před prvním použitím si prosím přečtete tento návod k použití. Redaktoři firmy Blaupunkt trvale pracují na tom, aby byly návody k obsluze přehledné a všeobecně srozumitelné. Pokud však přesto budete mít otázky týkající se obsluhy, obraťte se prosím na vašeho prodejce nebo na Hotline ve vaší zemi. Telefonní čísla naleznete na zadní obálce tohoto návodu.

Bezpečnost dopravy

 Bezpečnost dopravy je nejvyšším zákonem. Obsluhujte proto autorádio pouze tehdy, když to připouští dopravní situace. Před zahájením jízdy se seznamte s přístrojem. Ve vozidle musíte včas zjistit akustické varovné signály policie, hasičů a záchranné služby. Poslouchejte proto během jízdy vaše programy s přiměřenou hlasitostí.

Instalace

Pokud si chcete sami instalovat vaše autorádio, přečtete si pokyny pro instalaci a připojení uvedené na konci tohoto návodu.

Příslušenství

Používejte pouze příslušenství povolené firmou Blaupunkt.

Dálkové ovládání

Pomocí volitelně dodávaného dálkového ovládní RC 08 nebo RC 10 lze nejdůležitější funkce bezpečně ovládat přímo z volantu.

CD-měníče (changer)

Připojit lze následující CD-měníče Blaupunkt: CDC A 06, CDC A 08, CDC A 072 a IDC A 09. Pomocí adaptérového kabelu (Blaupunkt-č.: 7 607 889 093) lze také přídatně připojit CD-měníče CDC A 05 a CDC A 071.

U přístrojů Cleveland DJ31 a Madison DJ31 je CD-měníč CDC A 08 obsažen v rozsahu dodávky.

Mezinárodní telefonní informační služby

Zavolejte nás, máte-li otázky týkající se obsluhy přístroje nebo potřebujete-li další informace! Čísla telefonních informačních služeb naleznete na poslední straně tohoto návodu.

ODNÍMATELNÝ OVLÁDACÍ DÍL

Odnímatelný ovládací díl

Zabezpečení proti krádeži

Váš přístroj je pro ochranu proti krádeži vybaven odnímatelným ovládacím dílem (Release Panel). Bez tohoto ovládacího dílu je přístroj pro zloděje bezcenný.

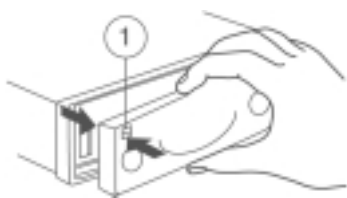
Chraňte váš přístroj proti krádeži a při každém opuštění vozidla si vezměte s sebou ovládací panel. Neponechávejte ovládací díl ve vozidle, ani na skrytém místě.

Konstrukční provedení ovládacího dílu umožňuje jednoduchou manipulaci.

Pokyn:

- Ovládací díl vám nesmí upadnout.
- Nevystavujte ovládací díl přímému slunečnímu záření nebo jiným zdrojům tepla.
- Zamezte přímému doteku rukou s ovládacím dílem. V případě potřeby očistěte kontakty lihem navlhčeným vatovým tampónem bez vláken.

Vyjmutí ovládacího dílu



⇨ Stiskněte tlačítko **IV** ①.

Uvolní se blokování ovládacího dílu.

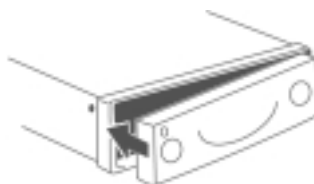
⇨ Vytáhněte ovládací díl nejprve směrem vpřed a potom doleva.

- Po uvolnění ovládacího dílu z přístroje se přístroj vypne.
- Veškerá aktuální nastavení zůstanou uložena v paměti.
- Vložená kazeta zůstává v přístroji.

Nasazení ovládacího dílu

⇨ Zasuňte ovládací díl zleva doprava do vedení v přístroji.

⇨ Zatlačte levou stranu ovládacího panelu do přístroje, až zaskočí.



Pokyn:

- Při vkládání ovládacího dílu netlačte na displej.

Pokud byl přístroj při vyjmutí ovládacího dílu zapnut, zapne se po vložení ovládacího dílu automaticky s posledním nastavením (autorádio, CD-přehrávač, CD-měníč nebo AUX).

Zapnutí/vypnutí

Pro zapnutí popř. vypnutí přístroje máte k dispozici následující možnosti.

Zapnutí/vypnutí přes spínač zapalování vozidla

Pokud je přístroj správně připojen k zapalování vozidla a nebyl vypnut tlačítkem ⑰, bude zapínán popř. vypínán spínačem zapalování.

Přístroj však můžete zapnout také s vypnutým zapalováním:

⇒ Stiskněte tlačítko ⑰.

Pokyn:

- Pro ochranu akumulátoru vozidla se přístroj při vypnutém zapalování automaticky vypne po jedné hodině.

Zapnutí/vypnutí pomocí odnímatelného ovládacího dílu

⇒ Vyměňte ovládací díl.

Přístroj se vypne.

⇒ Nasadte znovu ovládací díl.

Přístroj se zapne. Budou aktivována naposledy provedená nastavení (autorádio, kazetový přehrávač, CD-měnič nebo AUX).

Zapnutí/vypnutí tlačítkem ⑰

⇒ Pro zapnutí stiskněte tlačítko ⑰.

⇒ Pro vypnutí přidržte tlačítko ⑰ stisknuto déle než dvě sekundy.

Přístroj se vypne.

Zapnutí vložením kazety

Pokud není při vypnutém přístroji v mechanice kazeta,

⇒ vložte kazetu otevřenou stranou doprava bez vynaložení síly do mechaniky, až ucítíte odpor.

Kazeta se automaticky vtáhne do mechaniky. Vtahování kazety nesmí být omezováno ani podporováno.

Přístroj se zapne. Zahájí se reprodukce kazety.

NASTAVENÍ HLASITOSTI

Nastavení hlasitosti

Hlasitost systému lze regulovat v krocích od 0 (ztlumeno) do 66 (maximálně).

Pro zvýšení hlasitosti,

⇨ stiskněte tlačítko **▲** ⑩.

Pro snížení hlasitosti,

⇨ stiskněte tlačítko **▼** ⑩.

Nastavení hlasitosti po zapnutí

Hlasitost, se kterou bude hrát přístroj po zapnutí je nastavitelná.

⇨ Stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

⇨ Stiskněte tlačítko **⌘** nebo **⌚** ⑫ tak, až se na displeji zobrazí "ON VOL".

⇨ Nastavte hlasitost tlačítka **< >** ⑫.

Pro lepší orientaci se hlasitost během nastavování odpovídajícím způsobem mění.

Pokud nastavíte "0", bude po zapnutí aktivována hlasitost, která byla nastavena při vypnutí.

Pokyn:

- Pro ochranu sluchu je nastavení hlasitosti po zapnutí omezeno na hodnotu "38". Pokud byla hlasitost před vypnutím vyšší, nastaví se po zapnutí hodnota "38".

Když je nastavení ukončeno,

⇨ stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

Okamžité snížení hlasitosti (Mute)

Hlasitost můžete naráz snížit na vámi přednastavenou hodnotu (Mute).

⇨ Stiskněte tlačítko ⑰.

Na displeji se zobrazí "MUTE".

Nastavení Mute-hlasitosti

Hlasitost při okamžitém ztlumení (Mute Level) je nastavitelná

⇨ Stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

⇨ Stiskněte tlačítko **⌘** nebo **⌚** ⑫ tolikrát, až se na displeji zobrazí "MUTE LVL".

⇨ Nastavte Mute Level tlačítka **< >** ⑫.

Když je nastavení ukončeno,

⇨ stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

Okamžité ztlumení během telefonování

Pokud je váš přístroj spojen s mobilním telefonem, dojde při "volání" telefonu k okamžitému ztlumení autorádia. K tomu se musí mobilní telefon připojit k autorádiu tak, jak je popsáno v instalačním návodu.

Pokud jsou během telefonního hovoru přijata dopravní hlášení a je aktivována priorita dopravní hlášení, bude dopravní hlášení reprodukováno. Přečtěte si kapitolu "Příjem dopravních hlášení".

Ztlumení se provede na hlasitost nastavenou pro ztlumení.

Nastavení potvrzovacího tónu (Beep)

Když u některých funkcí přidržíte některé tlačítko stisknuto déle než dvě sekundy, např. pro uložení vysílače na tlačítko předvolby, zazní potvrzovací tón (pípnutí). Hlasitost pípnutí je nastavitelná.

- ⇒ Stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.
- ⇒ Stiskněte tlačítko **▼** nebo **⌂** ⑫ tolikrát, až se na displeji zobrazí “BEEP OFF” popř. “BEEP ON”.

“BEEP OFF” znamená vypnutí potvrzovacího tónu, “BEEP ON” znamená jeho zapnutí.

- ⇒ Zvolte tlačítkem **<** nebo **>** ⑫.

Když je nastavení ukončeno,

- ⇒ stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

Provoz autorádia

Tento přístroj je vybaven rádiovým přijímačem RDS. Řada přijímaných vysílačů FM vysílá signál, který vedle programu obsahuje také informace jako název vysílače a typ programu (PTY). Název vysílače se po jeho příjmu zobrazí na displeji.

Zapnutí režimu autorádia

Pokud se nacházíte v režimech kazetového přehrávače, CD-měniče nebo AUX,

⇨ stisknete tlačítko **BAND (TS)** ② popř. **FMT** ②. Na displeji se zobrazí "RADIO".

Komfortní funkce RDS (AF, REG)

RDS-komfortní funkce AF (alternativní kmitočet) a REG (regionální) rozšiřují výkonové centrum vašeho přijímače.

- AF: Pokud je aktivována tato komfortní funkce RDS, vyhledává přístroj v pozadí automaticky nejlépe přijímatelný kmitočet vyladěného vysílače.
- REG: Některé vysílače rozdělují v určitých časech svůj program do regionálních programů s různým obsahem. Funkcí REG se zamezí, aby se autorádio přeladilo na alternativní kmitočet, který by měl jiný program.

Pokyn:

- REG se musí přidavně aktivovat/deaktivovat v menu.

Zapnutí/vypnutí REG

- ⇨ Stisknete tlačítko **MENU** ⑬.
- ⇨ Stisknete tlačítko **↵** nebo **↶** ⑫ tak, až se na displeji zobrazí "REG". Za "REG" se zobrazí "OFF" (vypnuto) popř. "ON" (zapnuto).
- ⇨ Pro zapnutí popř. vypnutí REG stisknete tlačítko **<** nebo **>** ⑫.

Když je nastavení ukončeno,

- ⇨ stisknete tlačítko **MENU** ⑬.

Zapnutí popř. vypnutí komfortních funkcí RDS

- ⇨ Pro využívání RDS-komfortních funkcí AF a REG stisknete tlačítko **RDS** ③.

Komfortní funkce RDS jsou aktivní, pokud na displeji svítí RDS se symbolem. Při zapnutí komfortních funkcí RDS se krátce zobrazí "REG ON" popř. "REG OFF".

Volba vlnového rozsahu/sady předvoleb

S tímto přístrojem můžete přijímat programy ve vlnových rozsazích VKV (FM), SV a DV (AM).

Pokyn:

- U přístrojů Dresden C31 a Cleveland DJ31 pouze VKV.

Pro vlnové rozsahy FM jsou k dispozici tři sady předvoleb a pro vlnové rozsahy SV a DV je k dispozici vždy jedna sada předvoleb (u přístrojů Dresden C31 a Cleveland DJ31 pouze FM1, FM2 a FMT).

V každé sadě předvoleb lze uložit pět vysílačů. Pro přepínání mezi sadami předvoleb FM popř. vlnovými rozsahy,

- ⇨ stisknete krátce tlačítko **BAND (TS)** ② popř. **FMT** ②.

Vyladění vysílačů

Pro vyladění vysílačů máte různé možnosti.

Automatické vyhledávání vysílačů

- ⇨ Stisknete tlačítko **↵** nebo **↶** ⑫.
- Nastaví se nejbližší přijímatelný vysílač.

Ruční vyladění vysílačů

Vysílače můžete vyladit také ručně.

- ⇨ Stisknete tlačítko **<** nebo **>** ⑫.

Pokyn:

- Ruční vyladění vysílačů je možné pouze tehdy, když jsou deaktivovány komfortní funkce RDS.

Listování v řetězcích vysílačů (pouze FM)

Má-li vysílač k dispozici více programů, můžete listovat mezi tímto "řetězcem vysílačů".

- ⇨ Stiskněte tlačítka < nebo > ⑫ pro přechod na další vysílač v řetězci vysílačů.

Pokyn:

- Pro využití této funkce musí být aktivovány komfortní funkce RDS.

Takto můžete přejít pouze na vysílače, které jste již jednou přijímali. K tomu použijte např. funkci Scan nebo Travelstore.

Nastavení citlivosti vyhledávacího ladění

Můžete si zvolit, zda se vyladí pouze silné nebo také slabé vysílače.

- ⇨ Stiskněte tlačítka MENU ⑬.
- ⇨ Stiskněte tlačítka √ nebo ✕ ⑭ tak, až se na displeji zobrazí "SENS HI" popř. "SENS LO".

Na displeji se zobrazí aktuální hodnota citlivosti. "SENS HI" znamená nejvyšší citlivost. "SENS LO" znamená nejnižší citlivost.

Když se zvolí "SENS LO", rozsvítí se na displeji "lo".

- ⇨ Nastavte požadovanou citlivost tlačítky <> ⑫.
- Když je nastavení ukončeno,
- ⇨ stiskněte tlačítka MENU ⑬.

Uložení vysílačů na předvolby

Ruční uložení vysílačů na předvolby

- ⇨ Zvolte požadovanou sadu předvoleb FM1, FM2, FMT nebo vlnový rozsah SV nebo DV (SV/DV není u Dresden C31 a Cleveland DJ31).
- ⇨ Vyladte požadovaný vysílač.
- ⇨ Přidržte stisknuto tlačítka předvolby 1-5 ⑭, na které se má vysílač uložit, po dobu delší než dvě sekundy.

Automatické uložení vysílačů na předvolby (Travelstore).

Pět nejsilnějších vysílačů z oblasti příjmu můžete automaticky uložit na předvolby (pouze FM). Toto uložení se provede do sady předvoleb FMT.

Pokyn:

- Vysílače dříve uložené v této sadě předvoleb přitom budou vymazány.

- ⇨ Přidržte stisknuto tlačítka BAND (TS) ② popř. FMT ② déle než dvě sekundy.

Ukládání do paměti se zahájí. Na displeji se zobrazí "T-STORE". Když se proces ukončí, zahájí se reprodukce pro předvolbu 1 ze sady předvoleb FMT.

Vyvolání předvoleb

- ⇨ Zvolte sadu předvoleb popř. vlnový rozsah.
- ⇨ Stiskněte tlačítka předvolby 1-5 ⑭ požadovaného vysílače.

Vzorkování přijímatelných vysílačů (SCAN)

Všechny přijímatelné vysílače si můžete nechat krátce vzorkovat. Dobu vzorkování 5 až 30 sekund lze nastavit v menu.

Spuštění funkce SCAN

- ⇨ Stiskněte tlačítka SCAN ④.
- Proces Scan se zahájí. "SCAN" se krátce zobrazí na displeji, potom se objeví aktuální název vysílače popř. jeho kmitočet.

Ukončení SCAN, další reprodukce vysílače

- ⇨ Stiskněte tlačítka SCAN ④.
- Proces vzorkování se ukončí, naposledy vyladěný vysílač zůstane aktivní.

Nastavení doby vzorkování

- ⇨ Stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.
- ⇨ Stiskněte tlačítko **↵** nebo **⏏** ⑫ tak, až se na displeji zobrazí "SCANTIME".
- ⇨ Nastavte tlačítka **< >** ⑫ požadovanou dobu vzorkování.

Když je nastavení ukončeno,

- ⇨ stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

Pokyn:

- Nastavená doba vzorkování platí také pro vzorkování v režimu CD-měniče.

Typ programu (PTY).

Vedle názvu vysílače vysílají některé vysílače FM také informaci o typu svého programu. Tyto informace dokáže vaše autorádio přijímat a zobrazit.

Tyto typy programů mohou být např.:

| | | |
|---------|-----------|------|
| KULTURA | CESTOVÁNÍ | JAZZ |
| SPORT | ZPRÁVY | POP |
| ROCK | HUDBA | |

Pomocí funkce PTY si můžete cíleně zvolit vysílače s určitým typem programu.

PTY-EON

Když se zvolí typ programu a zahájí se vyhledávání, přepne se přístroj z aktuálního vysílače na vysílač se zvoleným typem programu.

Pokyn:

- Pokud se nenalezne žádný vysílač se zvoleným typem programu, zazní pípnutí a na displeji se krátce zobrazí "NO PTY". Znovu se vyladí naposledy přijímaný vysílač.
- Když je později vysílán na vyladěném vysílači nebo na jiném vysílači z příslušného řetězce vysílačů požadovaný typ programu, přepne se přístroj automaticky z aktuálního vysílače popř. z reprodukce kasetového přehrávače nebo CD-měniče na vysílač se zvoleným typem programu.

Zapnutí/vypnutí PTY

- ⇨ Přidržte stisknuto tlačítko **TRAF (PTY)** ⑮, až se na displeji rozsvítí popř. zhasne PTY.

Pokud je PTY zapnuto, zobrazí se typ programu krátce na displeji.

Výběr typu programu a zahájení vyhledávání

- ⇨ Stiskněte tlačítko **<** nebo **>** ⑫.

Aktuální typ programu se zobrazí na displeji.

- ⇨ Pokud chcete zvolit jiný typ programu, můžete přepnout během indikace typu programu tlačítkem **<** nebo **>** ⑫ na jiný typ programu.

Nebo

- ⇨ Stiskněte jedno z tlačítek **1-5** ⑭ pro zvolení typu programu uloženého na tomto tlačítku. Zvolený typ programu se krátce zobrazí.
- ⇨ Stiskněte tlačítko **↵** nebo **⏏** ⑫ pro zahájení vyhledávání.

Vyladí se nejbližší přijímatelný vysílač se zvoleným typem programu.

Uložení typu programu na tlačítka předvoleb

- ⇨ Zvolte pomocí tlačítka **<** nebo **>** ⑫ typ programu.
- ⇨ Přidržte stisknuto tlačítko předvolby **1-5** ⑭ déle než dvě sekundy

Typ programu je uložen na zvoleném tlačítku **1-5** ⑭.

Volba jazyka PTY

Můžete nastavit jazyk, kterým budou zobrazovány typy programů.

- ⇨ Stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.
- ⇨ Stiskněte tlačítko **↵** nebo **⏏** ⑫ tolikrát, až se na displeji zobrazí "PTY LANG".
- ⇨ Stiskněte tlačítko **<** nebo **>** ⑫ pro přepínání mezi němčinou, angličtinou a francouzštinou.

Když se požadovaný jazyk zobrazí na displeji,

- ⇨ stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

Optimalizace příjmu autorádia

Potlačení výšek závislé na rušení (HICUT)

Funkce HICUT znamená zlepšení příjmu při špatných příjmových podmínkách (pouze VKV). Pokud při příjmu vznikají poruchy, budou automaticky potlačeny výšky a tím také úroveň rušení.

Zapnutí/vypnutí funkce HICUT

- ⇨ Stiskněte tlačítko **MENU** ¹³.
- ⇨ Stiskněte tlačítko **∇** nebo **⌂** ¹² tak, až se na displeji zobrazí "HICUT".
- ⇨ Stiskněte tlačítko **<** nebo **>** ¹² pro nastavení HICUT.

"HICUT 0" znamená bez snížení výšek, "HICUT 1" znamená se snížením výšek a úrovně rušení.

Když je nastavení ukončeno,

- ⇨ stiskněte tlačítko **MENU** ¹³.

Volba indikace běžících textů

Některé rozhlasové vysíláče využívají signál RDS k tomu, aby se zobrazoval místo názvu stanice např. reklamní text nebo jiné informace. Tyto "běžící texty" se zobrazují na displeji. Zobrazení "běžících textů" můžete vypnout.

- ⇨ Stiskněte tlačítko **RDS** ³ tak, aby se na displeji zobrazilo "NAME FIX".

Pro opětné zapnutí indikace "běžících textů" na displeji,

- ⇨ stiskněte tlačítko **RDS** ³ tak, aby se na displeji zobrazilo "NAME VAR".

Dopravní hlášení

Tento přístroj je vybaven radiovým přijímačem s tunerem RDS-EON. EON je zkratkou pro **Enhanced Other Network**.

V případě dopravního hlášení (TA) se v rámci řetězce vysílačů automaticky přepne z programu bez dopravního hlášení na program s dopravním hlášením.

Po dopravním hlášení se přepne zpět na dříve poslouchaný program.

Zapnutí/vypnutí priority pro dopravní hlášení

- ⇨ Stiskněte tlačítko **TRAF** ¹⁵.

Priorita dopravního hlášení je aktivována, pokud na displeji svítí symbol zácpy.

Pokyn:

Uslyšíte varovný tón,

- když během poslechu vysílače s dopravním hlášením opustíte jeho oblast vysílání,
- když při poslechu kazety, CD nebo zdroje signálu AUX opustíte oblast vysílání vyladěného vysílače s dopravním hlášením a následující automatické vyhledávání nenačte žádný nový vysílač s dopravním hlášením,
- když přepnete z vysílače s dopravním hlášením na vysílač bez dopravního hlášení.

Vypněte potom prioritu pro dopravní hlášení nebo vyladte vysílač s dopravním hlášením.

Nastavení hlasitosti dopravních hlášení

- ⇨ Stiskněte tlačítko **MENU** ¹³.
- ⇨ Stiskněte tlačítko **∇** nebo **⌂** ¹² tolikrát, až se na displeji zobrazí "TAVOLUME".
- ⇨ Nastavte hlasitost tlačítky **<>** ¹².

Když je nastavení ukončeno,

- ⇨ stiskněte tlačítko **MENU** ¹³.

Pokyn:

- Po dobu reprodukce dopravního hlášení můžete regulátorem hlasitosti ¹⁶ nastavit hlasitost dopravních hlášení.

REŽIM KAZETOVÉHO PŘEHRAVAČE

Režim kazetového přehrávače

Reprodukce kazet

- Pokud ještě v přístroji není kazeta,
⇒ zasuňte kazetu otevřenou stranou doprava do šachty kazety.

Reprodukce kazety se zahájí stranou ukazující nahoru. Na displeji svítí symbol kazety.

- Pokud je již kazeta v přístroji,
⇒ stiskněte tlačítko **CD•C** ⑩ až se na displeji zobrazí "CASSETTE".

Kazeta bude reprodukována v naposledy zvoleném směru.

Změna reprodukované strany

- ⇒ Stiskněte současně tlačítka **◀◀** ⑦ a **▶▶** ⑧. Změní se směr reprodukce. Na konci pásku se automaticky přepne na druhou stranu (Autoreverse).

Převíjení pásku

Převíjení vpřed

- Pro převíjení vpřed na straně A,
⇒ stiskněte tlačítko **▶▶** ⑧, až zaskočí.
 - Pro převíjení vpřed na straně B,
⇒ stiskněte tlačítko **◀◀** ⑦, až zaskočí.
- Na displeji se objeví "FORWARD".

Převíjení pásku vzad

- Pro převíjení vzad na straně A,
⇒ stiskněte tlačítko **◀◀** ⑦, až zaskočí.
 - Pro převíjení vzad na straně B,
⇒ stiskněte tlačítko **▶▶** ⑧, až zaskočí.
- Na displeji se objeví "REWIND".

Ukončení převíjení

- ⇒ Stiskněte tlačítko odpovídající opačnému směru.

Reprodukce bude opět pokračovat.

Zapnutí/vypnutí radio-monitoru

Během rychlého převíjení můžete poslouchat naposledy vyladěnou stanici. K tomu musí být zapnut "Radio-monitor".

- ⇒ Stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

Na displeji se zobrazí "MENU".

- ⇒ Stiskněte tlačítko **∨** nebo **∧** ⑫, až se na displeji zobrazí "RM-ON" (zapnuto) popř. "RM OFF" (vypnuto).

- ⇒ Stiskněte tlačítko **<** nebo **>** ⑫ pro zapnutí popř. vypnutí Radiomonitoru.

- ⇒ Stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

Pokyn:

- Nastavení radiomonitoru lze provést pouze během reprodukce kazety.

Vysunutí kazety

- ⇒ Stiskněte tlačítko **⏏** ⑤ pro vysunutí kazety z přístroje.

PROVOZ CD-MĚNIČE

Provoz CD-měníče

Pokyn:

- Informace o manipulaci s CD, vkládání CD a o obsluze CD-měníče naleznete v návodu k obsluze pro váš CD-měníč.

Zahájení provozu CD-měníče

- ⇒ Stiskněte tlačítko **CD•C** ^⑩, až se na displeji zobrazí "CHANGER".

Reprodukce se zahájí prvním CD, které se zjistí v CD-měníči.

Volba CD

Pro přepnutí na jiné CD nahoru nebo dolů,

- ⇒ stiskněte jednou nebo několikrát tlačítko **↕** nebo **↔** ^⑫.

Volba skladby

Pro přepnutí na jinou skladbu na aktuálním CD směrem dolů nebo nahoru,

- ⇒ stiskněte jednou nebo několikrát tlačítko **>** nebo **<** ^⑬.

Rychlá volba skladeb

Pro rychlou volbu skladeb vpřed nebo vzad

- ⇒ přidržte stisknuto jedno z tlačítek **↔** ^⑫, až se zahájí rychlé vyhledávání skladeb vzad popř. vpřed.

Rychlé vyhledávání (s příposlechem)

Pro rychlé vyhledávání vpřed nebo vzad

- ⇒ přidržte stisknuto jedno z tlačítek **<>** ^⑬, až se zahájí rychlé vyhledávání vzad popř. vpřed.

Opakovaná reprodukce jednotlivých skladeb nebo celého CD (REPEAT)

Pro opakování aktuální skladby,

- ⇒ stiskněte krátce tlačítko **3 (RPT)** ^⑭.

Na displeji se krátce zobrazí "RPT TRCK", na displeji svítí RPT.

Pro opakování aktuálního CD,

- ⇒ stiskněte tlačítko **3 (RPT)** ^⑭, znovu.

Na displeji se krátce zobrazí "RPT DISC", na displeji svítí RPT.

Ukončení funkce Repeat

Pro ukončení opakování aktuální skladby popř. aktuálního CD,

- ⇒ stiskněte tlačítko **3 (RPT)** ^⑭, až se krátce zobrazí na displeji "RPT OFF" a RPT zhasne na displeji.

Reprodukce skladeb v náhodném pořadí (MIX)

Pro reprodukci skladeb aktuálního CD v náhodném pořadí,

- ⇒ stiskněte krátce tlačítko **4 (MIX)** ^⑭,

Na displeji se krátce zobrazí "MIX CD", na displeji svítí MIX.

Pro reprodukci skladeb všech vložených CD v náhodném pořadí,

- ⇒ stiskněte znovu tlačítko **4 (MIX)** ^⑭.

Na displeji se krátce objeví "MIX ALL", na displeji svítí MIX.

Pokyn:

- U CDC A 08 a IDC A 09 jsou náhodně volena všechna CD v měniči. U všech dalších měničů se budou nejprve náhodně reprodukovat všechny skladby jednoho CD, potom se zahájí reprodukce dalšího CD v měniči.

Ukončení funkce MIX

- ⇒ Stiskněte tlačítko **4 (MIX)** ^⑭, až se krátce zobrazí na displeji "MIX OFF" a MIX zhasne na displeji.

Vzorkování všech CD (SCAN)

Pro skladeb všech vložených CD ve vzestupném pořadí,

⇨ stiskněte tlačítko **SCAN** ④.

Na displeji se objeví "SCAN".

Ukončení funkce SCAN

Pro ukončení vzorkování,

⇨ stiskněte tlačítko **SCAN** ④.

Zahájí se reprodukce aktuálně vzorkované skladby.

Pokyn:

- Doba vzorkování je nastavitelná. Přečtete si pro nastavení odstavec "Nastavení doby vzorkování" v kapitole "Režim autorádia".

Přerušení reprodukce (PAUSE)

⇨ Stiskněte tlačítko **2** (||▶) ⑭.

Na displeji se objeví "PAUSE".

Zrušení pauzy

⇨ Stiskněte během pauzy tlačítko **2** (||▶) ⑭.

Reprodukce bude opět pokračovat.

Změna indikace na displeji

Pro přepnutí indikace z čísla skladby a čísla CD na indikaci čísla skladby a dobu reprodukce,

⇨ stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

⇨ Stiskněte tlačítko **▼** nebo **⌂** ⑫ tolikrát, až se na displeji zobrazí "CDC DISP".

⇨ Stiskněte tlačítko **>** ⑫.

Zobrazí se aktuální nastavení. "TIME" znamená dobu reprodukce a "CD NO" znamená zobrazení čísla CD.

⇨ Zvolte požadované nastavení tlačítkem **<** ⑫.

⇨ Stiskněte dvakrát tlačítko **MENU** ⑬.

Hodiny - čas

Krátké zobrazení hodin

Pro zobrazení hodin,

⇨ přidržte stisknuto tlačítko **MENU** (Ⓞ) ⑬, až se zobrazí hodiny.

Nastavení hodin

Ruční nastavení hodin

Pro nastavení hodin,

⇨ stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

⇨ Stiskněte tlačítko **▼** nebo **⌂** ⑫ tak, až se na displeji zobrazí "CLOCKSET".

⇨ Stiskněte tlačítko **>** ⑫.

Na displeji se zobrazí čas. Blikají minuty a lze je nastavit.

⇨ Nastavte minuty pomocí **▼** **⌂** ⑫.

Když jsou minuty nastaveny,

⇨ stiskněte tlačítko **<** ⑫.

Blikají hodiny.

⇨ Nastavení hodin se provede tlačítky **▼** **⌂** ⑫.

Když je nastavení ukončeno,

⇨ stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

Přepnutí režimu 12/24 hodin

⇨ Stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

⇨ Stiskněte tlačítko **▼** nebo **⌂** ⑫ tak, až se na displeji zobrazí "24 H MODE" popř. "12 H MODE".

⇨ Stiskněte tlačítko **<** nebo **>** ⑫ pro přepnutí režimu.

Když je nastavení ukončeno,

⇨ stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

Trvalé zobrazení hodin při vypnutém přístroji a zapnutém zapalování

Aby se u vypnutého přístroje a zapnutého zapalování zobrazovaly hodiny,

- ⇨ stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.
- ⇨ Stiskněte tlačítko **▼** nebo **↶** ⑫ tak, až se na displeji zobrazí "CLOCK OFF" popř. "CLOCK ON".
- ⇨ Stiskněte tlačítko **<** nebo **>** ⑫ pro přepnutí indikace mezi ON (zapnuta) a OFF (vypnuta).

Když je nastavení ukončeno,

- ⇨ stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

Krátké zobrazení hodin při vypnutém přístroji

Aby se u vypnutého přístroje krátce zobrazily hodiny,

- ⇨ stiskněte tlačítko **MENU** (Ⓞ) ⑬.

Na displeji se na osm sekund zobrazí čas.

Nastavení zvuku a poměru hlasitosti

Pro každý zdroj signálu (rádio, kazetový přehrávač, CD-měnič a AUX) lze odděleně nastavit zvuk a rozdělení hlasitosti.

Nastavení basů

Pro nastavení basů,

- ⇨ stiskněte tlačítko **AUDIO** ⑩.

Na displeji se objeví "BASS".

- ⇨ Stiskněte tlačítko **▼** nebo **↶** ⑫ pro nastavení basů.

Když je nastavení ukončeno,

- ⇨ stiskněte tlačítko **AUDIO** ⑩.

Nastavení výšek

Pro nastavení výšek,

- ⇨ stiskněte tlačítko **AUDIO** ⑩.

Na displeji se objeví "BASS".

- ⇨ Stiskněte tlačítko **>** ⑫ tolikrát, až se na displeji objeví "TREB".

- ⇨ Stiskněte tlačítko **▼** nebo **↶** ⑫ pro nastavení výšek.

Když je nastavení ukončeno,

- ⇨ stiskněte tlačítko **AUDIO** ⑩.

Nastavení poměru hlasitosti vpravo/vlevo (Balance)

Pro nastavení poměru hlasitosti vpravo/vlevo (Balance),

⇨ stiskněte tlačítko **AUDIO** ⑩.

Na displeji se objeví "BASS".

⇨ Stiskněte tlačítko **>** ⑫ tolikrát, až se na displeji objeví "BAL".

⇨ Stiskněte tlačítko **↵** nebo **↶** ⑫ pro nastavení rozložení hlasitosti vpravo/vlevo.

Když je nastavení ukončeno,

⇨ stiskněte tlačítko **AUDIO** ⑩.

Nastavení poměru hlasitosti vpředu/vzadu (Fader)

Pro nastavení poměru hlasitosti vpředu/vzadu (Fader)

⇨ stiskněte tlačítko **AUDIO** ⑩.

Na displeji se objeví "BASS".

⇨ Stiskněte tlačítko **>** ⑫ tolikrát, až se na displeji objeví "FADER".

⇨ Stiskněte tlačítko **↵** nebo **↶** ⑫ pro nastavení rozložení hlasitosti vpředu/vzadu.

Když je nastavení ukončeno,

⇨ stiskněte tlačítko **AUDIO** ⑩.

X-BASS

X-BASS znamená zvýšení basů při nízké hlasitosti.

Pokyn:

- Nastavení pro X-Bass můžete provést odděleně pro každý zdroj signálu rádio, kazetový přehrávač, CD-měnič a AUX.

Nastavení zvýraznění X-BASS

Zvýraznění pomocí X-BASS lze nastavit ve stupních od 1 do 3.

"X-BASS OFF" znamená vypnutí funkce X-BASS.

⇨ Stiskněte tlačítko **X-BASS** ⑨.

⇨ Stiskněte tlačítko **<** nebo **>** ⑫ tak, až se na displeji zobrazí požadované nastavení.

Pokud se pro zvýšení basů X-BASS nastaví hodnoty 1, 2 nebo 3, svítí na displeji symbol X-BASS.

Když je nastavení ukončeno,

⇨ stiskněte tlačítko **X-BASS** ⑨.

Externí zdroje zvuku

Místo CD-měníče můžete také připojit jiné externí zdroje zvuku s linkovým výstupem. Těmito zdroji mohou být např. přenosné CD-přehrávače, přehrávače minidisků nebo přehrávače MP3.

V menu se musí uvolnit vstup AUX.

Pokud chcete připojit externí audio-zdroj signálu, potřebujete adaptérový kabel. Tento kabel (Blaupunkt č: 7 607 897 093) můžete zakoupit u autorizovaných prodejců Blaupunkt.

Zapnutí/vypnutí vstupu AUX

⇒ Stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

Na displeji se zobrazí "MENU".

⇒ Stiskněte tlačítko **↵** nebo **↶** ⑫ tak, až se na displeji zobrazí "AUX OFF" popř. "AUX ON".

⇒ Stiskněte tlačítko **<** nebo **>** ⑫ pro zapnutí popř. vypnutí AUX.

Když je nastavení ukončeno,

⇒ stiskněte tlačítko **MENU** ⑬.

Pokyn:

- Když je vstup AUX zapnut, lze jej zvolit tlačítkem **CD•C** ⑩.

Technické údaje

Zesilovač

Výstupní výkon: 4 x 25 wattů sinusový podle DIN 45 324 při 14,4 V
4 x 45 watt maximální výkon

Tuner

Vlnové rozsahy:

VKV (FM): 87,5 - 108 MHz

SV: 531 -1 602 kHz

DV: 153 -279 kHz

(SV a DV nejsou u přístrojů Dresden C31 a Cleveland DJ31)

FM - kmitočtová charakteristika:
35 - 16 000 Hz

Kazetový přehrávač

Kmitočtová charakteristika:
30 -18.000 Hz

Citlivost vstupu

Vstup AUX: 2 V / 6 kOhm

Změny vyhrazeny!

Záruka

Rozsah záruky je určen zákonnými předpisy země, ve které byl přístroj zakoupen.

Pokud váš přístroj vykazuje závady, obraťte se prosím s dokladem o zakoupení a s potvrzeným záručním listem na vašeho prodejce.

Pokud je ve vaší zemi zákonná záruční lhůta kratší než 12 měsíců, poskytuje přesto firma Blaupunkt 12měsíční záruku výrobce. Výjimkou z této záruky jsou poškození vzniklá opotřebením, nesprávným použitím nebo využitím pro živnostenské účely.

Pro uplatnění firmou Blaupunkt poskytnuté záruky výrobce, zašlete prosím přístroj společně s dokladem o zakoupení a s vyplněným záručním listem do centrálního servisu ve vaší zemi. Další adresy zjistíte na telefonní Hotline uvedené na zadní obálce tohoto návodu. Firma Blaupunkt si vyhrazuje právo na opravu nebo náhradní dodávku.

MONTÁŽNÍ NÁVOD

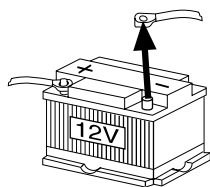
Bezpečnostní pokyny

Během montáže a připojování dbejte prosím na následující bezpečnostní pokyny.

- ⊞ Odpojte minusový pól akumulátoru! Dbejte přitom na bezpečnostní pokyny výrobce motorového vozidla.
- ⊞ Při vrtání otvorů dbejte na to, aby nedošlo k poškození žádných dílů vozidla.
- ⊞ Průřez kabelů pro připojení plusu a minusu nesmí být menší než 1,5 mm².
- ⊞ Konektor na straně vozidla nepřipojujte přímo k autorádiu!
- ⊞ Adaptérový kabel potřebný pro váš typ vozidla získáte u prodejců Blaupunkt.
- ⊞ Podle typu konstrukce vašeho vozidla se může případně lišit zde uvedený popis. Nepřebíráme jakákoliv ručení za poškození vzniklá chybami při montáži nebo připojování a za následná poškození.

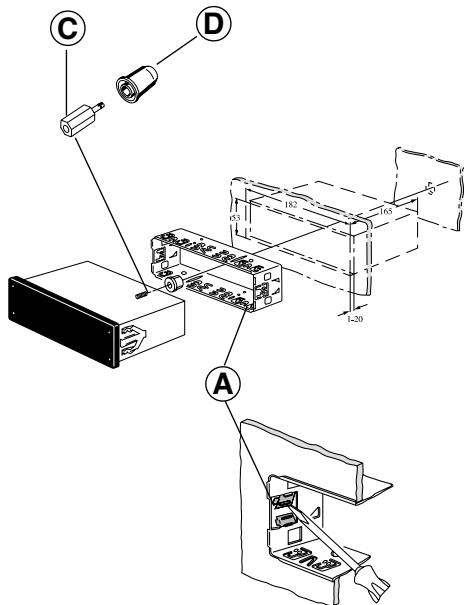
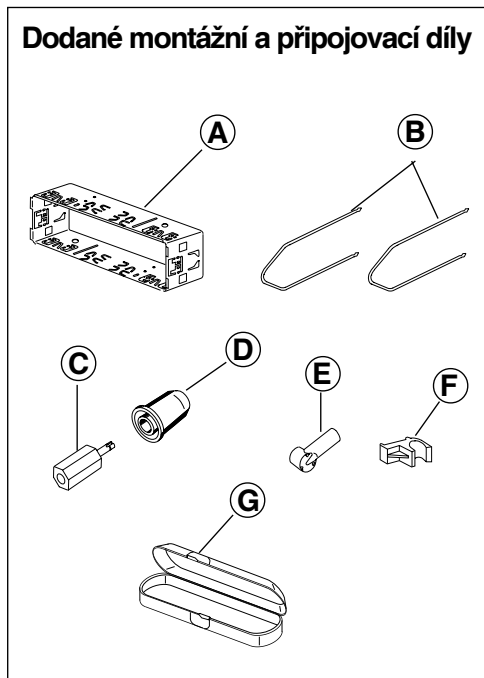
Pokud by zde uvedené pokyny nevyhovovaly pro vaši montáž, obraťte se prosím na prodejce Blaupunkt, na výrobce vašeho vozidla nebo na naši telefonní Hotline.

1.

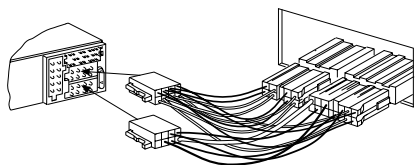


2.

Dodané montážní a připojovací díly

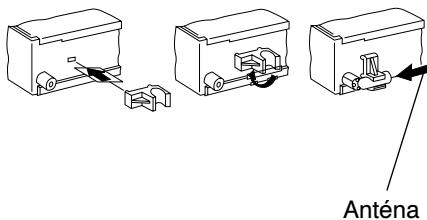


3.

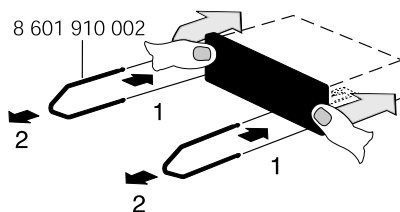


Adaptérový kabel specifický pro vozidlo lze zakoupit v odborném obchodě.

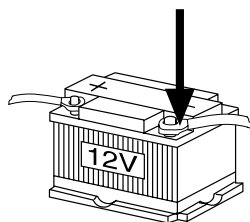
4.



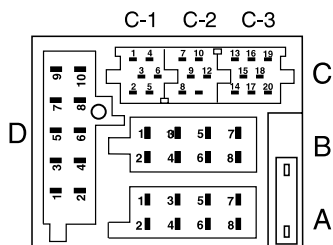
5.



6.



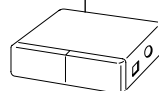
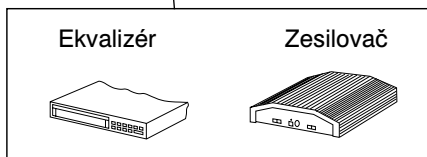
7.



| A | | B | |
|---|--------------------|---|------------------|
| 1 | – | 1 | Výstup repro RR+ |
| 2 | Ztlumení rádia | 2 | Výstup repro RR- |
| 3 | NC | 3 | Výstup repro RF+ |
| 4 | Trvalé napětí +12V | 4 | Výstup repro RF- |
| 5 | Automatická anténa | 5 | Výstup repro LF+ |
| 6 | – | 6 | Výstup repro LF- |
| 7 | Sv.15/Zapalování | 7 | Výstup repro LR+ |
| 8 | Zem | 8 | Výstup repro LR- |

| D | |
|----|----|
| 1 | NC |
| 2 | NC |
| 3 | NC |
| 4 | NC |
| 5 | NC |
| 6 | NC |
| 7 | NC |
| 8 | NC |
| 9 | NC |
| 10 | NC |

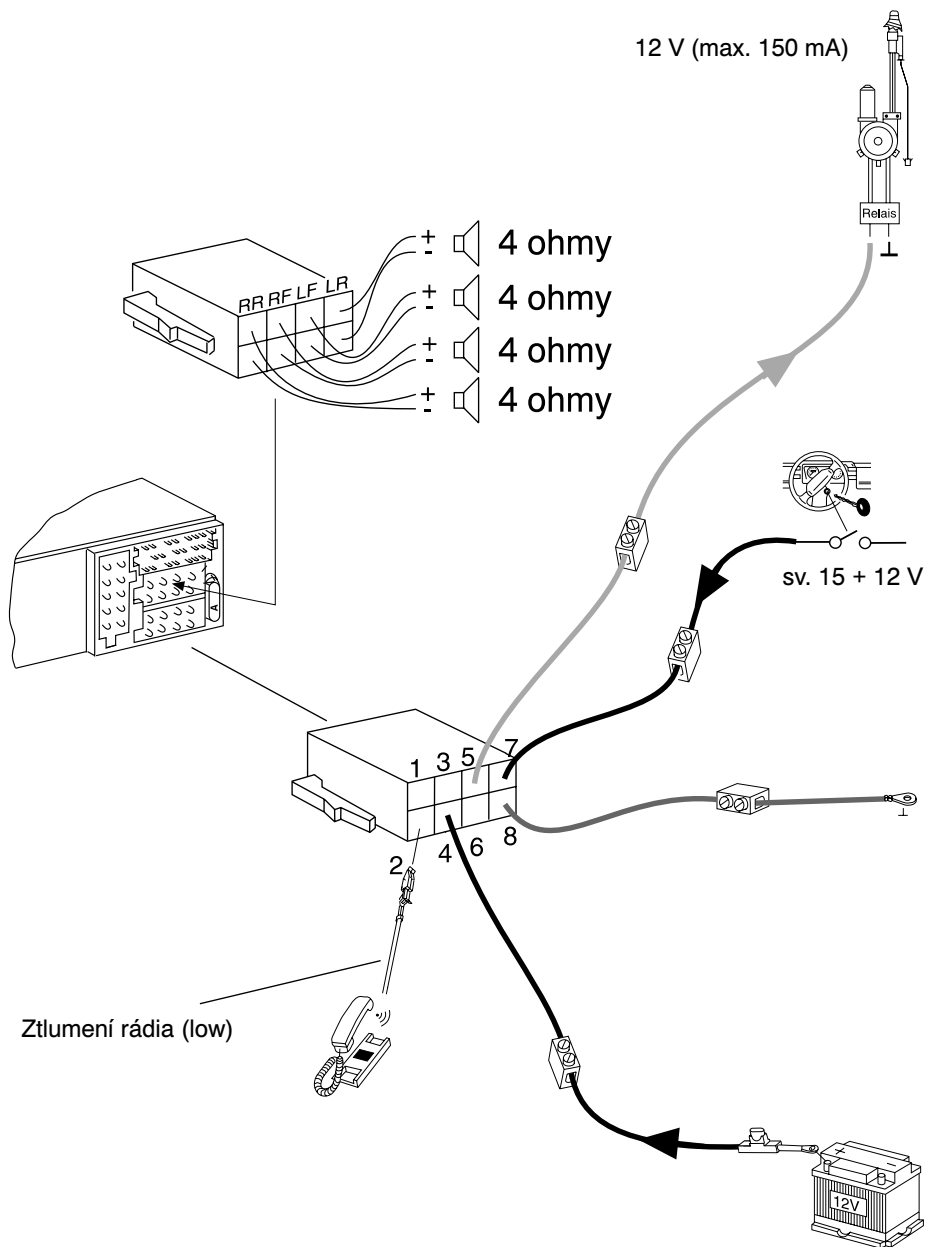
| C | | | | | |
|----|----|----|-----------------------------------|----|--------------------|
| C1 | | C2 | | C3 | |
| 1 | nc | 7 | nc | 13 | nc |
| 2 | nc | 8 | nc | 14 | nc |
| 3 | nc | 9 | Radio / Navigace ztlumení | 15 | Trvalé napětí +12V |
| 4 | nc | 10 | ⏻ FB +12V / RC +12V | 16 | ⏻ +12V |
| 5 | nc | 11 | Dálkové ovládání | 17 | Bus - Zem / GND |
| 6 | nc | 12 | FB - Zem / Dálkové ovládání - GND | 18 | AF - Zem / GND |
| | | | | 19 | Linkový vstup - L |
| | | | | 20 | Linkový vstup - R |



Dálkové ovládání

CD měnič

8.



Změny vyhrazeny.

Regionální zastoupení v ČR:
Robert Bosch odbytová spol. s r.o.
Divize Blaupunkt
Pod Višňovkou 25/1661
142 01 Praha 4 - Krč
Tel.: 02/61300441
www.blaupunkt.cz

Servisní zastoupení pro ČR:
RESAT s.r.o.
Na Košince 673/5
180 00 Praha 8 - Libeň
Tel.: 02/84840053